

Статья 3

Общие определения

1. Для целей настоящего Соглашения, если из контекста не вытекает иное:

- a) термин "Объединенные Арабские Эмираты" означает территорию Объединенных Арабских Эмиратов и воздушное пространство над ней, а также районы за пределами территориального моря и подводное пространство, в отношении которых Объединенные Арабские Эмираты осуществляют в соответствии с международным правом и законодательством Объединенных Арабских Эмиратов суверенные права или юрисдикцию в отношении разведки и разработки природных ресурсов;
- b) термин "Россия" означает Российскую Федерацию, при использовании в географическом смысле означает всю территорию Российской Федерации, а также ее исключительную экономическую зону и континентальный шельф, определенные в соответствии с Конвенцией Организации Объединенных Наций по морскому праву 1982 года;
- c) термины "Договаривающееся Государство" и "другое Договаривающееся Государство" означают в зависимости от контекста Российскую Федерацию или Объединенные Арабские Эмираты;
- d) термин "лицо" включает физическое лицо, компанию и любое другое объединение лиц;
- e) термин "компания" означает любое корпоративное объединение или любое образование, рассматриваемое как корпоративное объединение в налоговых целях;
- f) термин "предприятие" применяется к ведению любой предпринимательской деятельности;
- g) термины "предприятие одного Договаривающегося Государства" и "предприятие другого Договаривающегося Государства" означают соответственно предприятие, управляемое резидентом одного Договаривающегося Государства, и предприятие, управляемое резидентом другого Договаривающегося Государства;
- h) термин "международная перевозка" означает любую перевозку морским или воздушным судном, эксплуатируемым предприятием Договаривающегося Государства, кроме случаев, когда морское или воздушное судно эксплуатируется исключительно между пунктами, расположенными в другом Договаривающемся Государстве;
- i) термин "компетентный орган" означает:
 - i) применительно к Объединенным Арабским Эмиратам - Министерство финансов Объединенных Арабских Эмиратов или его уполномоченного представителя;
 - ii) применительно к Российской Федерации - Министерство финансов Российской Федерации или его уполномоченного представителя;
- j) термин "национальное лицо" применительно к Договаривающемуся Государству означает:
 - i) любое физическое лицо, обладающее гражданством Договаривающегося Государства; и
 - ii) любое юридическое лицо, партнерство или ассоциацию, получившие такой статус на основании действующего законодательства Договаривающегося Государства;
- k) термин "предпринимательская деятельность" включает оказание профессиональных услуг и другую деятельность независимого характера;
- l) термин "признанный пенсионный фонд" означает любое образование или структуру, учрежденную в этом Договаривающемся Государстве, которая считается отдельным лицом в соответствии с налоговым законодательством этого Договаривающегося Государства; или структуру, которая не считается отдельным лицом в соответствии с налоговым законодательством этого Договаривающегося Государства, но которая отдельно идентифицируется в соответствии с требованиями регулирования и учета, и:
 - i) которая учреждена для осуществления деятельности преимущественно с целью управления или

обеспечения пенсионных выплат физическим лицам и других дополнительных выплат или выплат аналогичного характера и которая регулируется как таковая Договаривающимся Государством или одним из его политических подразделений или местных органов власти; или

ii) которая учреждена для осуществления деятельности преимущественно с целью инвестирования средств для образований или структур, указанных в подпункте (i);

m) термин "признанная фондовая биржа" означает:

i) любую фондовую биржу, учрежденную и регулируемую в качестве таковой законодательством любого из Договаривающихся Государств; и

ii) любую другую фондовую биржу, согласованную компетентными органами Договаривающихся Государств.

2. При применении настоящего Соглашения Договаривающимся Государством в любое время любой термин, не определенный в нем, если из контекста не вытекает иное, имеет то значение, которое придается ему на данный момент законодательством этого Договаривающегося Государства в отношении налогов, к которым применяется настоящее Соглашение, причем толкование, которое придается термину налоговым законодательством этого Договаривающегося Государства, будет превалировать над толкованием, придаваемым другими законами этого Договаривающегося Государства.